

إحصاءات النوع الاجتماعي

Gender Statistics

2016

إدارة الإحصاءات السكانية والاجتماعية

صفحة المحتويات Page of Contents

الموضوع	رقم الصفحة Page No.	Subject
تقديم	2	Preface
السكان والأسر	3	Population and Households
الزواجية	7	Marital
التعليم	10	Education
الصحة	13	Health
القوى العاملة	16	Labor Force
السكان الشباب	22	Youth Population
السكان المسنين	25	Elderly Population
أصحاب الهمم	27	People of Determination
التعاريف	30	Definitions

تقديم

Preface

From the vision of H.H Sheikh Mohammed bin Rashid Al Maktoum, Vice-President and Prime Minister and Ruler of Dubai of the importance of the role of Females and strengthen its position in the development and community building, and in harmony with the aspirations of H.H to the principle of equal opportunity between the two genders in order to ensure active involvement of females in sustainable development of society “to develop the capacity of Emirate female and to highlight her role in society as an individual of whom interact and affect positively in it's variables and developmental needs in various areas”.

Dubai Statistics Center (DSC) permanently and continuously to comply with all the latest developments on the local and international alike, through interaction with the various issues that concern the individual and society. Since the provision and development of statistics on gender-specific social and expansion of permanent publishing in order to identify all forms of quality prevailing gaps and the impact of those gaps on the path of development in the emirate is one of the most important priorities of the Center.

The Center hopes that the information contained in this bulletin is an essential reference for all those interested in issues of females and males of different needs and levels.

انطلاقاً من رؤية صاحب السمو الشيخ محمد بن راشد آل مكتوم نائب رئيس الدولة رئيس الوزراء حاكم دبي بأهمية دور المرأة وتعزيز مكانتها في تنمية وبناء المجتمع. وانسجاماً مع تطلعات سموه لتحقيق مبدأ تكافؤ الفرص بين الجنسين حتى يضمن مساهمة فاعلة للمرأة في عملية التنمية المستدامة للمجتمع “تطوير قدرات المرأة الإماراتية وإبراز دورها في المجتمع كفرد من أفرادها يتفاعل ويؤثر إيجاباً في متغيراته واحتياجاته التنموية في شتى المجالات”.

يحرص مركز دبي للإحصاء وبشكل دائم ومستمر على مواكبة كافة المستجدات والتطورات المحلية والعالمية على حد سواء من خلال التفاعل مع مختلف القضايا التي تعنى بالفرد والمجتمع، حيث أن توفير وتطوير إحصاءات خاصة بالنوع الاجتماعي والتوسع الدائم في نشرها بهدف التعرف على كافة أشكال الفجوات النوعية السائدة ومدى تأثير تلك الفجوات على مسار التنمية في الإمارة يعد من أهم أولويات المركز.

ويأمل المركز أن تشكل المعلومات الواردة في هذه النشرة مرجعاً أساسياً لجميع المهتمين بقضايا المرأة والرجل على اختلاف احتياجاتهم ومستوياتهم.

Arif Obaid Al Muhairi
Executive Director

عارف عبيد المهيري
المدير التنفيذي

1. Population and Households

1. السكان والأسر

جدول 1.1 - التوزيع النسبي للسكان لسنوات مختارة حسب الجنس - إمارة دبي

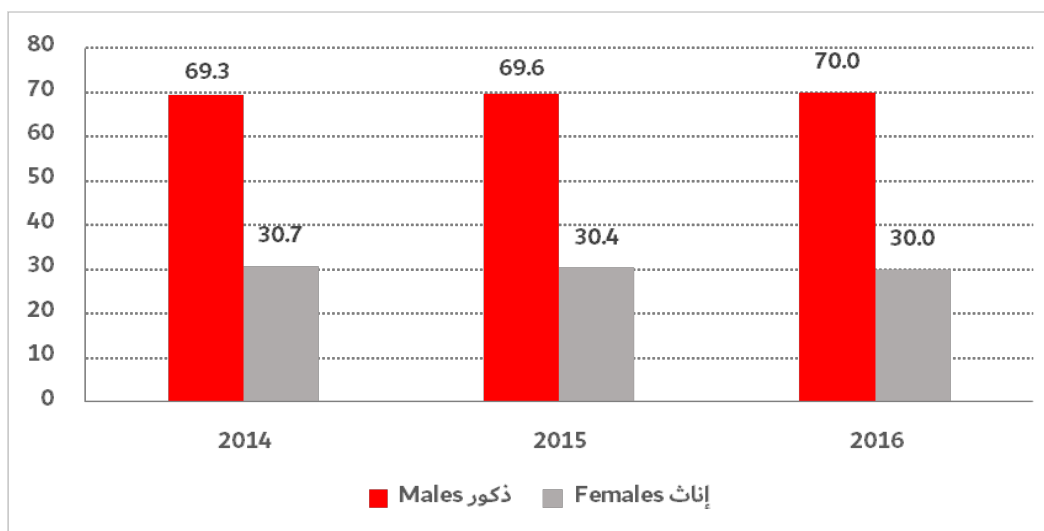
Table 1.1- Percentage Distribution of Population for Selected Years by Gender - Emirate of Dubai
(2016 – 2014)

المجموع Total	Gender الجنس		السنوات Years
	Females إناث	Males ذكور	
2,446,675	30.7	69.3	2014
2,446,675	30.4	69.6	2015
2,698,600	30.0	70.0	2016

Source: Dubai Statistics Center - Dubai Population Estimates

المصدر: مركز دبي للإحصاء - التقديرات السكانية لإمارة دبي

شكل 1.1 - التوزيع النسبي للسكان لسنوات مختارة حسب الجنس - إمارة دبي
Figure 1.1- Percentage Distribution of Population for Selected Years by
Sex - Emirate of Dubai
(2016 – 2014)



جدول 1.2- التوزيع النسبي للسكان حسب فئات العمر والجنس - إمارة دبي

Table 1.2- Percentage Distribution Population by Age Groups and Gender - Emirate of Dubai (2016)

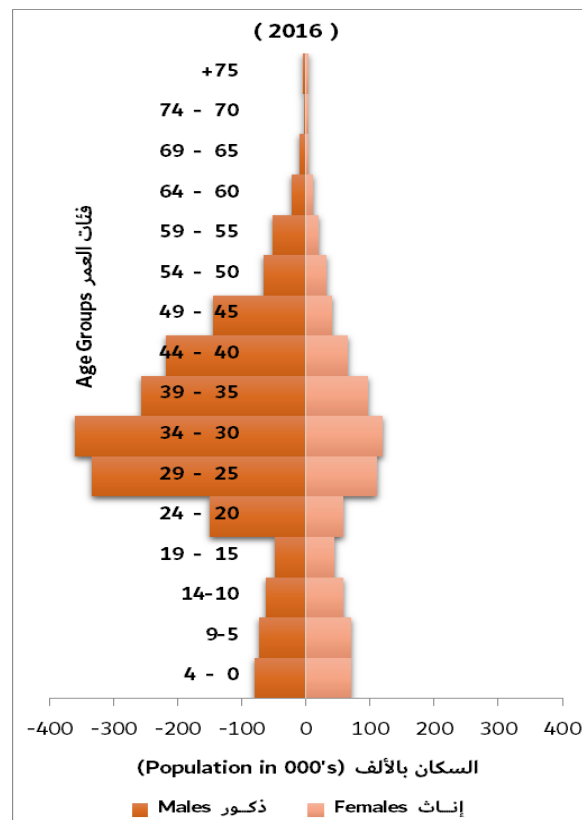
نسبة النوع Gender Ratio	فجوة النوع Gender Gap	مجموع السكان Total Population	إناث % Females%	ذكور % Males%	فئات العمر Age Groups
107.3	3.6	414,499	48.2	51.8	14-0
112.0	5.6	92,878	47.2	52.8	19-15
256.5	43.8	208,820	28.1	71.9	24-20
291.6	49.0	1,279,349	25.5	74.5	39-25
312.1	51.4	565,058	24.3	75.7	54-40
244.7	42.0	106,106	29.0	71.0	64-55
143.2	17.8	31,890	41.1	58.9	+65
233.1	40.0	2,698,600	30.0	70.0	المجموع Total

Source: Dubai Statistics Center - Dubai Population Estimates

المصدر: مركز دبي للإحصاء - التقديرات السكانية لإمارة دبي

شكل 1.2- الهرم السكاني - إمارة دبي

Figure 1.2- Population Pyramid - Emirate of Dubai



جدول 1.3- وسيط العمر للسكان (سنة) حسب الجنس لسنوات مختارة - إمارة دبي

Table 1.3- Population Median Age (Year) by Gender in Selected Years - Emirate of Dubai
(2016 – 2014)

إناث Females	ذكور Males	السنوات Years
29.6	32.7	2014
29.6	32.7	2015
29.6	32.7	2016

Source: Dubai Statistics Center - Dubai Population Estimates

المصدر: مركز دبي للإحصاء - التقديرات السكانية لإمارة دبي

جدول 1.4- متوسط الأسرة المعيشية (فرد) لسنوات مختارة - إمارة دبي

Table 1.4- Average Household Size (Person) in Selected Years - Emirate of Dubai
(2016 – 2014)

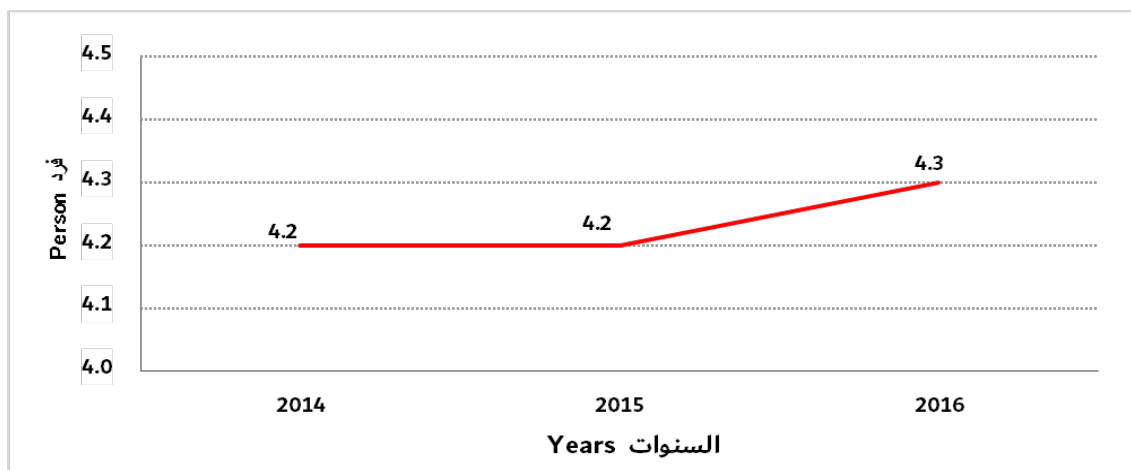
متوسط الأسرة المعيشية Average Household Size	السنوات Years
4.2	2014
4.2	2015
4.3	2016

Source: Dubai Statistics Center - Dubai Population Estimates

المصدر: مركز دبي للإحصاء - التقديرات السكانية لإمارة دبي

شكل 1.3- متوسط الأسرة المعيشية لسنوات مختارة - إمارة دبي

Figure 1.3- Average Household Size in Selected Years - Emirate of Dubai



جدول 1.5 - التوزيع النسبي للأسر المعيشية حسب جنس رب الأسرة - إمارة دبي

Table 1.5- Percentage Distribution of Household by Gender of Household Head - Emirate of Dubai (2016)

Gender	2016	الجنس
Males	88.8	ذكور
Females	11.2	إناث
Total	100.0	المجموع

Source: Dubai Statistics Center - Dubai Population Estimates

المصدر: مركز دبي للإحصاء - التقديرات السكانية لإمارة دبي

جدول 1.6 - التوزيع النسبي لأرباب الأسر المعيشية حسب الحالة الزوجية والجنس - إمارة دبي

Table 1.6- Percentage Distribution of Population Aged 15+ by Marital Status and Gender - Emirate of Dubai (2016)

Marital Status	Gender الجنس		الحالة الزوجية
	Females إناث	Males ذكور	
Single	44.8	55.2	لم يتزوج أبدا
Married	3.7	96.3	متزوج
Divorced	67.9	32.1	مطلق
Widowed	87.4	12.6	أرمل
Separate	47.6	52.4	منفصل
Total	11.2	88.8	المجموع

Source: Dubai Statistics Center - Dubai Population Estimates

المصدر: مركز دبي للإحصاء - التقديرات السكانية لإمارة دبي

2. Marital

2. الزواجية

جدول 2.1- متوسط العمر وقت الزواج الأول (سنة) حسب الجنس- إمارة دبي

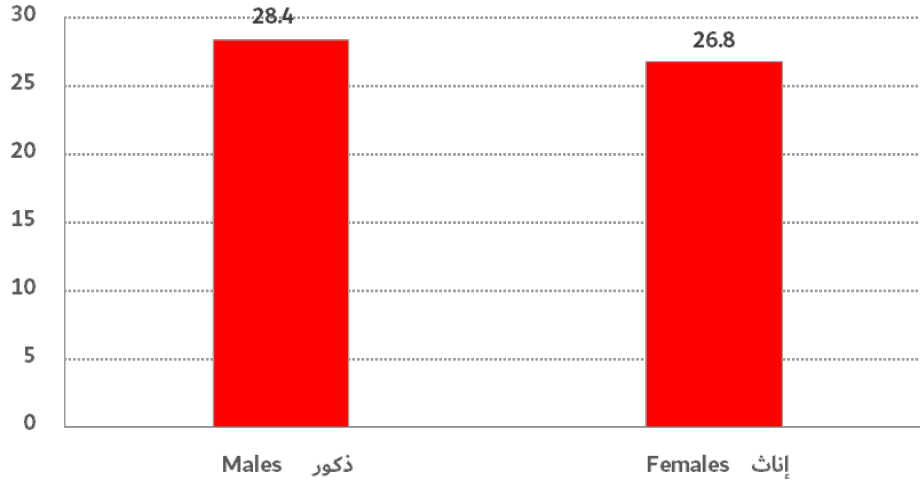
Table 2.1- Singulate Mean Age at First Marriage (Year) by Gender - Emirate of Dubai
(2016)

فجوة النوع Gender Gap	متوسط العمر وقت الزواج الأول SMAM	الجنس Gender
1.6	28.4	Males ذكور
	26.8	Females إناث
-	28.0	Total المجموع

Source: Dubai Statistics Center - Dubai Population Estimates

المصدر: مركز دبي للإحصاء - التقديرات السكانية لإمارة دبي

شكل 2.1- متوسط العمر وقت الزواج الأول حسب الجنس - إمارة دبي
Figure 2.1- Singulate Mean Age at First Marriage by Gender -
Emirate of Dubai
(2016)



جدول 2.2 - معدلات الزواج والطلاق الخام - إمارة دبي

Table 2.2- Crude Marriage and Divorce Rates - Emirate of Dubai
(2016 – 2014)

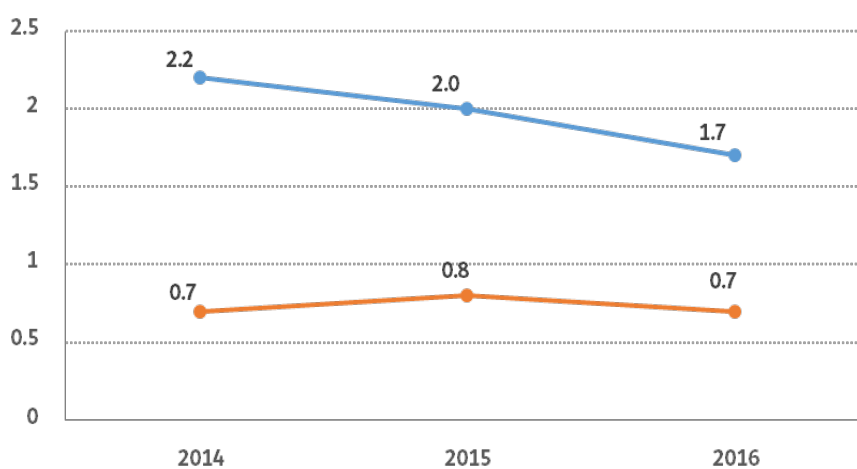
معدل الطلاق الخام Crude Divorce Rate (000)	معدل الزواج الخام Crude Marriage Rate (000)	السنوات Years
0.7	2.2	2014
0.8	2.0	2015
0.7	1.7	2016

Source: Dubai Statistics Center

المصدر: مركز دبي للإحصاء

شكل 2.2 - معدلات الزواج والطلاق الخام - إمارة دبي

Figure 2.2- Crude Marriage and Divorce Rates - Emirate of Dubai
(2016 - 2014)



جدول 2.3- التوزيع النسبي للسكان +15 حسب الحالة الزوجية والجنس - إمارة دبي

Table 2.3- Percentage Distribution of Population Aged 15+ by Marital Status and Gender

Emirate of Dubai

(2016)

Marital Status	Gender الجنس			الحالة الزوجية
	المجموع Total	إناث Females	ذكور Males	
Single	25.9	23.5	26.7	لم يتزوج أبداً
Married	71.9	70.0	72.6	متزوج
Divorced	1.1	2.7	0.5	مطلق
Widowed	0.9	3.3	0.1	أرمل
Separate	0.2	0.5	0.1	منفصل
Total	100.0	100.0	100.0	المجموع

Source: Dubai Statistics Center - Dubai Population Estimates

المصدر: مركز دبي للإحصاء - التقديرات السكانية لإمارة دبي

جدول 2.4- معدل الخصوبة التفصيلية - إمارة دبي

Table 2.4- Age Specific Fertility Rates - Emirate of Dubai

(2016)

معدل الخصوبة التفصيلي (لكل ألف سيدة) Age Specific Fertility Rate (Per 000 Woman)	فئات العمر Age Groups
3	19-15
43	24-20
79	29-25
92	34-30
66	39-35
19	44-40
2	49-45
1.5	معدل الخصوبة الكلي (لكل سيدة) Total Fertility (Per Woman)

Source: Dubai Statistics Center – Vital Statistics System for the Emirate of Dubai

المصدر: مركز دبي للإحصاء - منظومة الإحصاءات الحيوية لإمارة دبي

3. Education

3. التعليم

جدول 3.1- نسبة الأمية في سنوات مختارة للسكان +15 حسب الجنس - إمارة دبي

Table 3.1- Illiteracy Rate in Selected Years for Population Aged 15+ by Gender - Emirate of Dubai
(2016 – 2014)

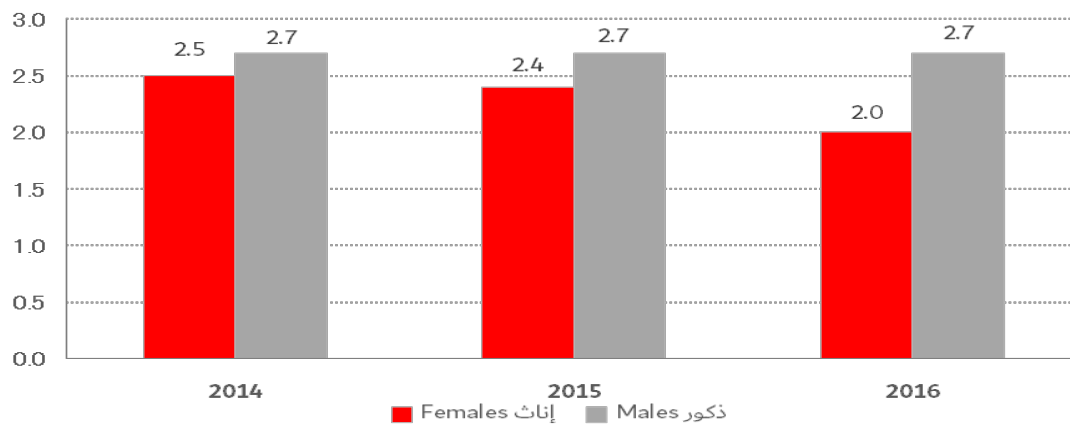
المجموع Total	Gender الجنس		السنوات Years
	Females إناث	Males ذكور	
2.6	2.5	2.7	2014
2.6	2.4	2.7	2015
2.4	2.0	2.7	2016

Source: Dubai Statistics Center

المصدر: مركز دبي للإحصاء

شكل 3.1- نسبة الأمية في سنوات مختارة للسكان +15 حسب الجنس - إمارة دبي

Figure 3.1- Illiteracy Rate in Selected Years For Population Aged 15+ by Gender - Emirate of Dubai
(2016 – 2014)



جدول 3.2- التوزيع النسبي للسكان +15 حسب المستوى التعليمي والجنس - إمارة دبي

Table 3.2 - Percentage Distribution of Population Aged 15+ by Educational Level and Gender - Emirate of Dubai (2016)

	دليل المساواة Gender Equity Index	فجوة النوع Gender Gap	إناث Females	ذكور Males	المستوى التعليمي Educational Level
Illiterate	0.7	0.7	2.0	2.7	أمي
Literate	0.5	3.7	3.4	7.1	يقرأ ويكتب
Less Than Secondary	0.4	22.8	15.6	38.4	مؤهل أقل من الثانوية
Secondary	1.1	-1.1	23.0	21.9	ثانوية
Under University Degree	1.5	-2.4	7.4	5.0	دون الجامعة
University Degree and Above	2.0	-23.7	48.6	24.9	جامعة فما فوق
Total	-	-	100.0	100.0	المجموع

Source: Dubai Statistics Center

المصدر: مركز دبي للإحصاء

جدول 3.3 - التوزيع النسبي لطلبة المدارس* حسب المرحلة التعليمية والجنس - إمارة دبي

Table 3.3- Percentage of Distribution of Students in Schools* by Educational Stage and Gender - Emirate of Dubai (2017/2016)

نسبة النوع Gender Ratio	مجموع الطلبة Total Students	الجنس Gender		المرحلة التعليمية Educational Stage
		إناث Females	ذكور Males	
104.9	59,998	48.8	51.2	رياض أطفال Kindergarten
105.9	124,561	48.6	51.4	حلقة أولى Cycle 1
105.6	76,944	48.6	51.4	حلقة ثانية Cycle 2
102.4	41,693	49.4	50.6	ثانوي Secondary

* Excluding Adult and Religions Education

Source : Ministry of Education

Knowledge and Human Development Authority

* لا يشمل تعليم الكبار والتعليم الديني

المصدر : وزارة التربية والتعليم

هيئة المعرفة والتنمية البشرية

جدول 3.4- التوزيع النسبي لطلبة التعليم العالي حسب الجنس - إمارة دبي

Table 3.4- Percentage Distribution of Students in Tertiary Education by Gender - Emirate of Dubai
(2017/2016)

نسبة النوع Gender Ratio	مجموع الطلبة Total Students	إناث % Females %	ذكور % Males %	البيان Title
120.7	56,867	45.3	54.7	المسجلون Registered
144.7	14,555	40.9	59.1	الخريجون Graduates

Source: Ministry of Higher Education and Scientific Research

المصدر: وزارة التعليم العالي والبحث العلمي

جدول 3.5- التوزيع النسبي للهيئة التعليمية* حسب المرحلة التعليمية والجنس - إمارة دبي

Table 3.5- Percentage Distribution of Teachers* by Educational Stage and Gender - Emirate of Dubai
(2017/2016)

دليل المساواة Gender Equity Index	فجوة النوع Gender Gap	مجموع المعلمين Total Teachers	إناث % Females %	ذكور % Males %	المرحلة التعليمية Educational Stage
87.0	-97.7	2,815	98.9	1.1	رياض أطفال Kindergarten
6.7	-74.0	8,379	87.0	13.0	حلقة أولى Cycle 1
2.3	-39.2	6,015	69.6	30.4	حلقة ثانية Cycle 2
1.6	-22.1	3,570	61.0	39.0	ثانوي Secondary
3.8	-58.2	20,779	79.1	20.9	المجموع Total

* Governments and Private Education

Source : Ministry of Education

Knowledge and Human Development Authority

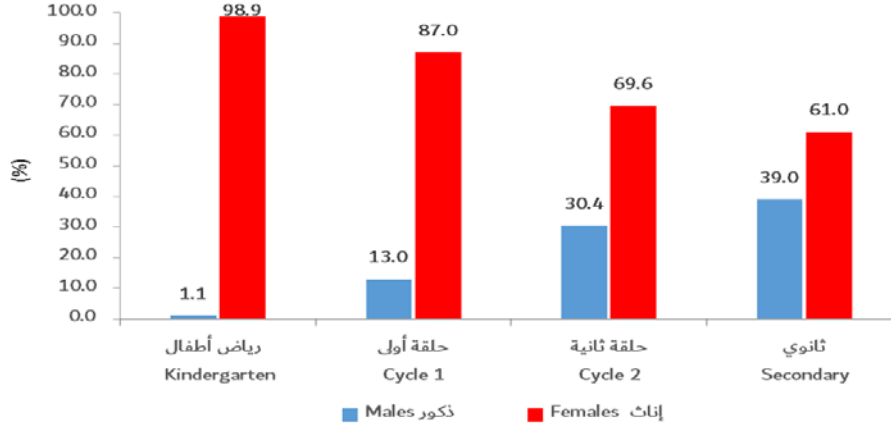
* التعليم الحكومي والخاص

المصدر: وزارة التربية والتعليم

هيئة المعرفة والتنمية البشرية

شكل 3.2- التوزيع النسبي للمعلمين حسب المرحلة التعليمية والجنس - إمارة دبي

Figure 3.2- Percentage Distribution of Teachers by Educational Stage and Gender - Emirate of Dubai (2017/2016)



4. Health

4. الصحة

جدول 4.1- توقع الحياة وقت الولادة (سنة) حسب الجنس - إمارة دبي

Table 4.1- Life Expectancy at Birth (Year) by Gender - Emirate of Dubai (2016)

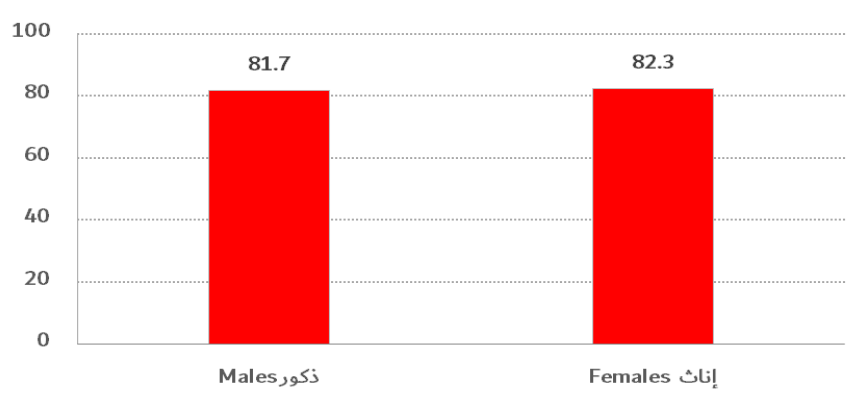
Gender	توقع الحياة وقت الولادة Life Expectancy at Birth	الجنس
Males	81.7	ذكور
Females	82.3	إناث
Total	82.0	المجموع

Source: Dubai Statistics Center

المصدر: مركز دبي للإحصاء

شكل 4.1- توقع الحياة وقت الولادة (سنة) حسب الجنس - إمارة دبي

Figure 4.1- Life Expectancy at Birth (Year) by Gender - Emirate of Dubai (2016)



جدول 4.2- النسبة المئوية للسكان المؤمنين صحياً حسب الجنس - إمارة دبي
Table 4.2- Percentage of Health Insured Population by Gender - Emirate of Dubai
*(2016)

Gender	نسبة السكان المؤمنين صحياً Percentage of Health Insured Population	الجنس
Males	99.3	ذكور
Females	99.6	إناث
Total	99.4	المجموع

*Data Represent 2014

Source: Dubai Statistics Center – Health Survey

* البيانات تمثل عام 2014

المصدر: مركز دبي للإحصاء - المسح الصحي لإمارة دبي

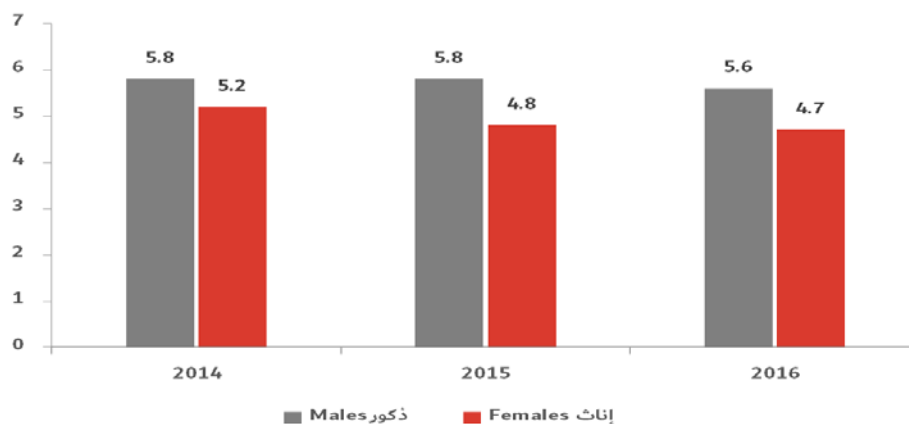
جدول 4.3- معدل وفيات الأطفال الرضع (لكل 1000 مولود حي) حسب الجنس - إمارة دبي
Table 4.2 - Infant Mortality Rate (Per 1000 Live Births) by Gender - Emirate of Dubai
(2016-2014)

المجموع Total	Gender الجنس		السنوات Years
	Females إناث	Males ذكور	
5.6	5.2	5.8	2014
5.3	4.8	5.8	2015
5.1	4.7	5.6	2016

Source: Dubai Statistics Center

المصدر: مركز دبي للإحصاء

شكل 4.2- معدل وفيات الأطفال الرضع (لكل 1000 مولود حي) حسب الجنس - إمارة دبي
Figure 4.2- Infant Mortality Rate (Per 1000 Live Births) by Gender - Emirate of Dubai
(2016 – 2014)



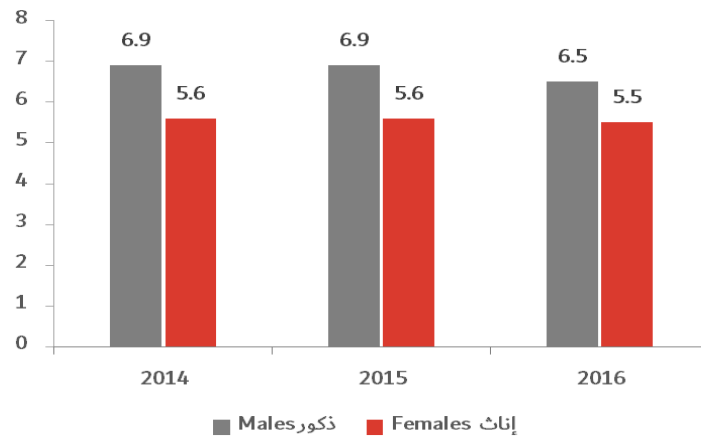
جدول 4.4- معدل وفيات الأطفال دون الخامسة (لكل 1000 مولود حي) حسب الجنس - إمارة دبي
Table 4.4- Under Five Mortality Rate (Per 1000 Live Births) by Gender - Emirate of Dubai
(2016-2014)

المجموع Total	Gender الجنس		السنوات Years
	Females إناث	Males ذكور	
6.3	5.6	6.9	2014
6.2	5.6	6.9	2015
6.1	5.5	6.5	2016

Source: Dubai Statistics Center

المصدر: مركز دبي للإحصاء

شكل 4.3- معدل وفيات الأطفال دون الخامسة (لكل 1000 مولود حي) حسب الجنس - إمارة دبي
Figure 4.3- Under Five Mortality Rate (Per 1000 Live Births) by Gender - Emirate of Dubai
(2016 – 2014)



جدول 4.5- التوزيع النسبي للمهنيين والفنيين العاملين في القطاع الصحي حسب الجنس - إمارة دبي
Table 4.5- Percentage Distribution of Professional and Technical Staff in Health Sector by Gender -
Emirate of Dubai
(2016)

Professional and Technical Staff	إناث Females	ذكور Males	المهنيين والفنيون
Physicians	42.6	57.4	الأطباء البشريين
Dentists	52.4	47.6	أطباء الأسنان
Pharmacists and Dispensers	45.4	54.6	الصيدالة ومساعديهم
Nurses	83.4	16.6	الممرضون
Technicians Assistants	59.3	40.7	فنيون ومساعديهم
Total	66.3	33.7	المجموع

Source: Dubai Health Authority

المصدر: هيئة الصحة بدبي

5. Labor Force

5. القوى العاملة

جدول 5.1- معدل النشاط الاقتصادي المنقح للسكان +15 حسب الجنس - إمارة دبي

Table 5.1- Refined Activity Rates of the Population Aged 15+ by Gender - Emirate of Dubai
(2016 - 2014)

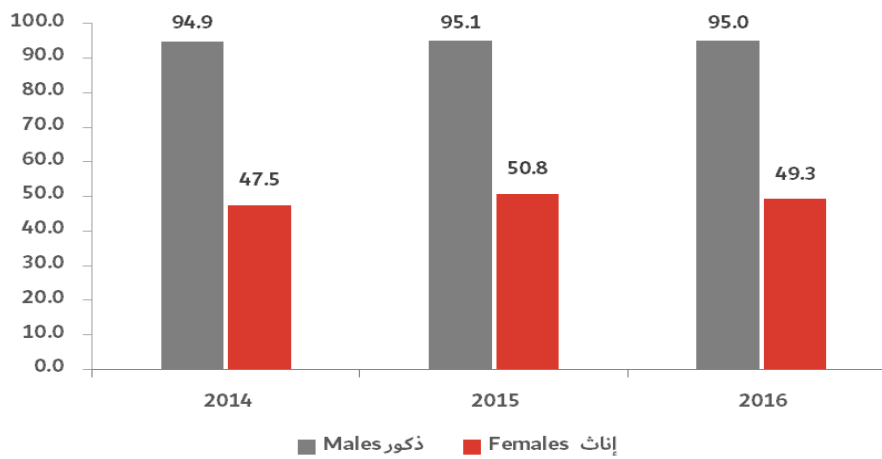
المجموع Total	الجنس Gender		السنوات Years
	إناث Females	ذكور Males	
81.9	47.5	94.9	2014
82.7	50.8	95.1	2015
82.2	49.3	95.0	2016

Source: Dubai Statistics Center - Dubai Labor Force Survey

المصدر: مركز دبي للإحصاء - مسح القوى العاملة لإمارة دبي

شكل 5.1- معدلات المشاركة الاقتصادية المنقحة للسكان +15 حسب الجنس لسنوات مختارة - إمارة دبي

Figure 5.1- Refined Activity Rates for Population Aged 15+ by Sex for Selected Years - Emirate of Dubai
(2016 – 2014)



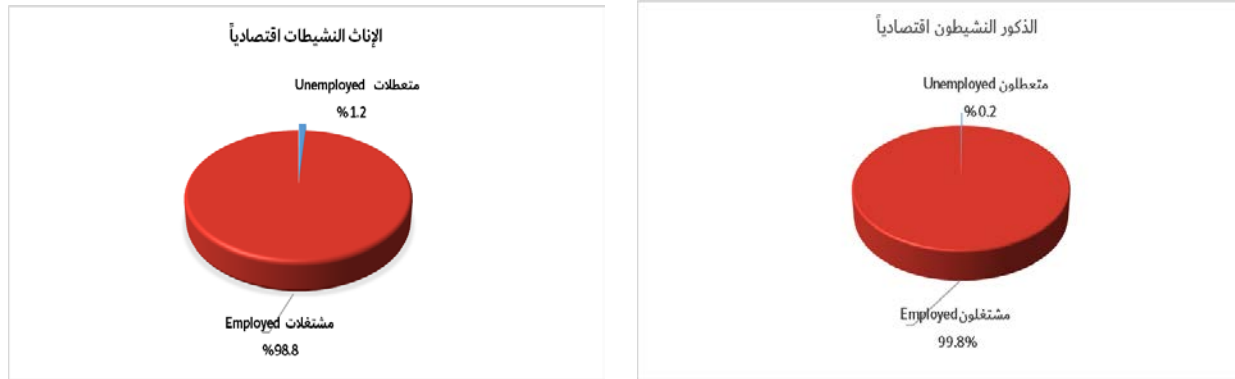
جدول 5.2- التوزيع النسبي للسكان النشيطين اقتصادياً +15 حسب الجنس - إمارة دبي
Table 5.2- Percentage Distribution of Economically Active Population Aged 15+ by Gender
Emirate of Dubai
(2016)

Economically Active	Gender الجنس		النشيطون اقتصادياً
	Females إناث	Males ذكور	
Employed	98.8	99.8	مشتغل
Unemployed	1.2	0.2	متعطّل
Total	100.0	100.0	المجموع

Source: Dubai Statistics Center - Dubai Labor Force Survey

المصدر: مركز دبي للإحصاء - مسح القوى العاملة لإمارة دبي

شكل 5.2- التوزيع النسبي للسكان النشيطين اقتصادياً +15 حسب الجنس - إمارة دبي
Figure 5.2- Percentage Distribution of Economically Active Population Aged 15+ by Sex - Emirate of Dubai
(2016)



جدول 5.3- التوزيع النسبي للمشتغلين +15 حسب الجنس وفئات العمر - إمارة دبي
Table 5.3- Percentage Distribution of Employed Aged 15+ by Gender and Broad Age Groups - Emirate of Dubai
(2016)

Gender الجنس		فئات العمر Age Groups
Females إناث	Males ذكور	
10.0	90.0	19-15
16.8	83.2	24-20
17.7	82.3	39-25
15.6	84.4	54-40
10.5	89.5	64-55
4.2	95.8	+65
16.7	83.3	Total المجموع

Source: Dubai Statistics Center - Dubai Labor Force Survey

المصدر: مركز دبي للإحصاء - مسح القوى العاملة لإمارة دبي

جدول 5.4- التوزيع النسبي للسكان غير النشيطين اقتصادياً +15 حسب الجنس - إمارة دبي

Table 5.4- Percentage Distribution of Non Economically Active Population Aged 15+ by Gender - Emirate of Dubai (2016)

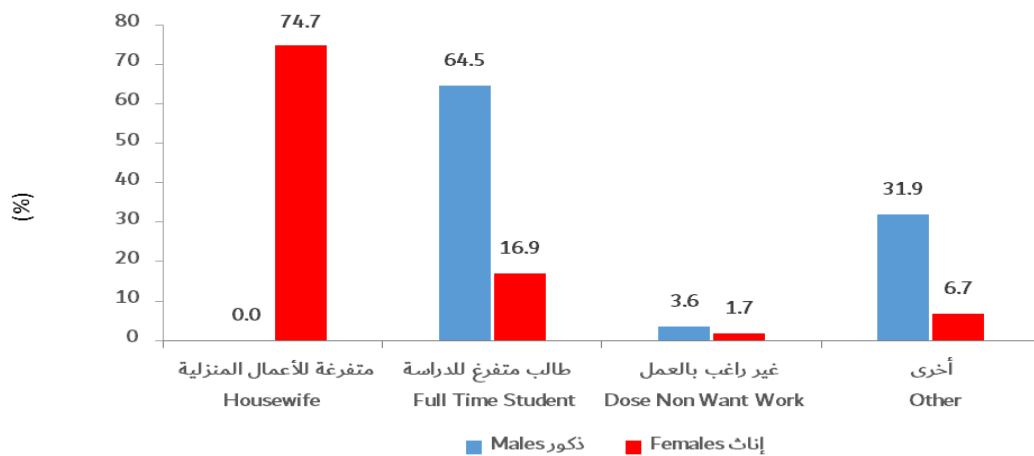
Non Economically Active	Gender الجنس		غير النشيطين اقتصادياً
	Females إناث	Males ذكور	
Housewife	74.7	0.0	متفرغة للأعمال المنزلية
Full Time Student	16.9	64.5	طالب متفرغ للدراسة
Does Not Want Work	1.7	3.6	غير راغب بالعمل
Other	6.7	31.9	أخرى
Total	100.0	100.0	المجموع

Source: Dubai Statistics Center - Dubai Labor Force Survey

المصدر: مركز دبي للإحصاء - مسح القوى العاملة لإمارة دبي

شكل 5.3- التوزيع النسبي للسكان غير النشيطين اقتصادياً +15 حسب الجنس - إمارة دبي

Figure 5.3- Percentage Distribution of Non Economically Active Population Aged 15+ by Sex - Emirate of Dubai (2016)



جدول 5.5- معدلات البطالة بين أفراد قوة العمل الذين أعمارهم +15 حسب الجنس - إمارة دبي

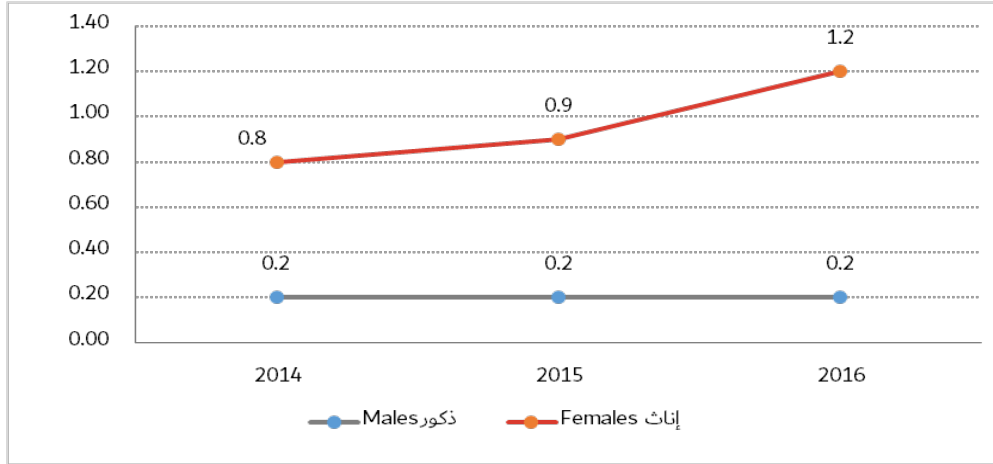
Table 5.5- Unemployment Rates Among Labor Force Aged 15+ by Gender - Emirate of Dubai (2016 - 2014)

المجموع Total	Gender الجنس		السنوات Years
	Females إناث	Males ذكور	
0.3	0.8	0.2	2014
0.4	0.9	0.2	2015
0.4	1.2	0.2	2016

Source: Dubai Statistics Center - Dubai Labor Force Survey

المصدر: مركز دبي للإحصاء - مسح القوى العاملة لإمارة دبي

شكل 5.4- معدلات البطالة حسب الجنس - إمارة دبي
Figure 5.4- Unemployment Rates by Gender - Emirate of Dubai
(2016 – 2014)



جدول 5.6- التوزيع النسبي للمشتغلين الذين أعمارهم +15 حسب فئات الأجر الشهري من العمل والجنس - إمارة دبي
Table 5.6- Percentage Distribution of Employed Aged 15+ by Monthly Income Categories and Gender-
Emirate of Dubai
(2016)

دليل المساواة Gender Equity Index	فجوة النوع Gender Gap	إناث Females	ذكور Males	فئات الأجر Income Categories
0.3	7.3	3.5	10.8	1000 >
0.8	14.1	44.2	58.3	4999 – 1000
2.1	-10.6	20.1	9.5	9999 – 5000
1.8	-7.2	15.7	8.5	19999 – 10000
1.4	-2.2	7.9	5.7	34999 – 20000
0.7	1.3	3.4	4.7	+35000
2.1	-2.7	5.2	2.5	رفض الإجابة

Source: Dubai Statistics Center - Dubai Labor Force Survey

المصدر: مركز دبي للإحصاء - مسح القوى العاملة لإمارة دبي

جدول 5.7- التوزيع النسبي للمشتغلين الذين أعمارهم +15 في القطاع الحكومي حسب فئات الأجر الشهري من العمل والجنس - إمارة دبي

Table 5.7- Percentage Distribution of Employed in Government Sector Aged 15+ by Monthly Income Categories and Gender - Emirate of Dubai (2016)

دليل المساواة Gender Equity Index	فجوة النوع Gender Gap	إناث Females	ذكور Males	فئات الأجر Income Categories
0.0	1.0	0.0	1.0	1000 >
0.1	31.7	3.0	34.7	4999 – 1000
1.4	-4.4	16.5	12.1	9999 – 5000
2.1	-18.7	36.3	17.6	19999 – 10000
1.4	-8.3	27.1	18.8	34999 – 20000
0.7	1.8	4.0	5.8	+35000
1.3	-3.1	13.1	10.0	رفض الإجابة

Source: Dubai Statistics Center - Dubai Labor Force Survey

المصدر: مركز دبي للإحصاء - مسح القوى العاملة لإمارة دبي

جدول 5.8- التوزيع النسبي للمشتغلين الذين أعمارهم +15 في القطاع الخاص حسب فئات الأجر الشهري من العمل والجنس إمارة دبي

Table 5.8- Percentage Distribution of Employed in Private Sector Aged 15+ by Monthly Income Categories and Gender - Emirate of Dubai (2016)

دليل المساواة Gender Equity Index	فجوة النوع Gender Gap	إناث Females	ذكور Males	فئات الأجر Income Categories
0.3	7.6	3.8	11.4	1000 >
0.8	11.9	48.0	59.9	4999 – 1000
2.2	-11.0	20.3	9.3	9999 – 5000
1.7	-5.9	13.8	7.9	19999 – 10000
1.3	-1.3	6.2	4.9	34999 – 20000
0.7	1.2	3.4	4.6	+35000
2.3	-2.5	4.5	2.0	رفض الإجابة

Source: Dubai Statistics Center - Dubai Labor Force Survey

المصدر: مركز دبي للإحصاء - مسح القوى العاملة لإمارة دبي

5.9- التوزيع النسبي للعاملين بالدوائر الحكومية المحلية والاتحادية حسب الجنس - إمارة دبي
Table 5.9- Percentage Distribution of Employees at Local and Federal Government Departments by Gender-
Emirate of Dubai
(2016/12/31)

Sector	إناث Females	ذكور Males	القطاع
Local Government Departments	23.4	76.6	الدوائر الحكومية المحلية
Ministries and Federal Institutions	34.9	65.1	الوزارات والمؤسسات الاتحادية

Source: Dubai Statistics Center

المصدر: مركز دبي للإحصاء

جدول 5.10- التوزيع النسبي للقضاة والمحامين المقيدين بدائرة محاكم دبي حسب الجنس
Table 5.10- Percentage Distribution for Judges and Lawyers in Dubai Courts Department by Gender
(2016)

المجموع Total	إناث Females	ذكور Males	البيان Title
100.0	1.8	98.2	Judges القضاة
100.0	20.1	79.9	Lawyers المحامون

Source: Dubai Courts Department

المصدر: دائرة محاكم دبي

6. Youth Population

6. السكان الشباب

جدول 6.1- التوزيع النسبي للسكان الشباب 15-30 سنة حسب سنوات العمر الفردية والجنس- إمارة دبي

Table 6.1- Percentage Distribution of Youth Population Aged 15-30 by Single Years of Age and Gender

Emirate of Dubai

(2016)

Youth Females شابات	Youth Males شباب	Age العمر
48.3	51.7	15
49.7	50.3	16
49.5	50.5	17
49.7	50.3	18
38.8	61.2	19
26.2	73.8	20
24.8	75.2	21
28.5	71.5	22
34.3	65.7	23
26.0	74.0	24
27.1	72.9	25
24.6	75.4	26
25.9	74.1	27
22.6	77.4	28
25.0	75.0	29
25.2	74.8	30
28.2	71.8	Total المجموع

Source: Dubai Statistics Center - Dubai Population Estimates

المصدر: مركز دبي للإحصاء - التقديرات السكانية لإمارة دبي

جدول 6.2- التوزيع النسبي للسكان الشباب 15-30 سنة الذين لم يسبق لهم الزواج حسب الجنس - إمارة دبي

Table 6.2- Percentage Distribution of Never Married Youth Population Aged 15-30 by Gender - Emirate of Dubai

(2016 - 2014)

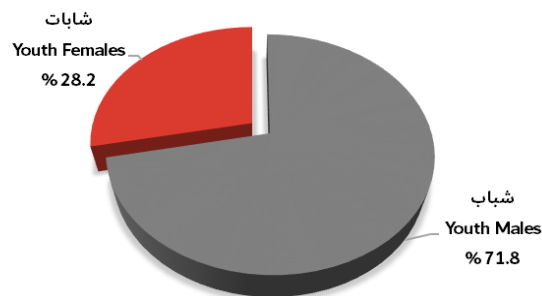
المجموع Total	شابات Youth Females	شباب Youth Males	السنوات Years
100.0	28.9	71.1	2014
100.0	28.5	71.5	2015
100.0	28.2	71.8	2016

Source: Dubai Statistics Center

المصدر: مركز دبي للإحصاء

شكل 6.1- التوزيع النسبي للسكان الشباب 15-30 سنة الذين لم يسبق لهم الزواج حسب الجنس- إمارة دبي

Figure 6.1- Percentage Distribution of Never Married Youth Population Aged 15-30 by Gender - Emirate of Dubai (2016)



جدول 6.3- معدلات الأمية بين السكان الشباب في الفئات العمرية 15-30 سنة حسب الجنس- إمارة دبي

Table 6.3- Illiteracy Rates for Youth Population Aged 15-30 by Gender - Emirate of Dubai (2016)

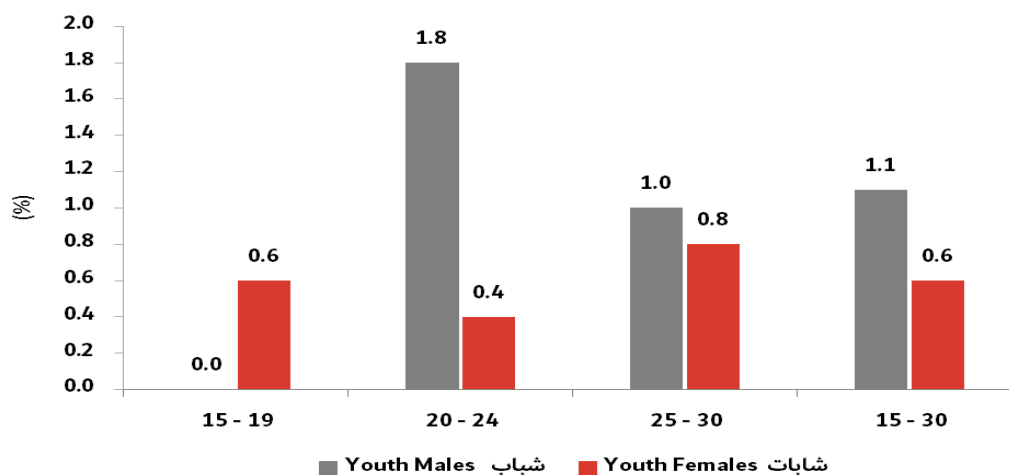
شابات Youth Females	شباب Youth Males	فئات العمر Age Groups
0.6	0.0	19 - 15
0.4	1.8	24 - 20
0.8	1.0	30 - 25
0.6	1.1	30 - 15

Source: Dubai Statistics Center

المصدر: مركز دبي للإحصاء

شكل 6.2- معدلات الأمية بين السكان الشباب في الفئات العمرية 15-30 سنة حسب الجنس- إمارة دبي

Figure 6.2- Illiteracy Rates for Youth Population Aged 15-30 by Gender - Emirate of Dubai (2016)



جدول 6.4- النسب المئوية للنشيطين إقتصادياً بين السكان الشباب في الفئات العمرية 15-30 سنة حسب الجنس- إمارة دبي
Table 6.4- Percentage of Economically Active Among Youth Population Aged 15-30 by Gender - Emirate of Dubai
(2016)

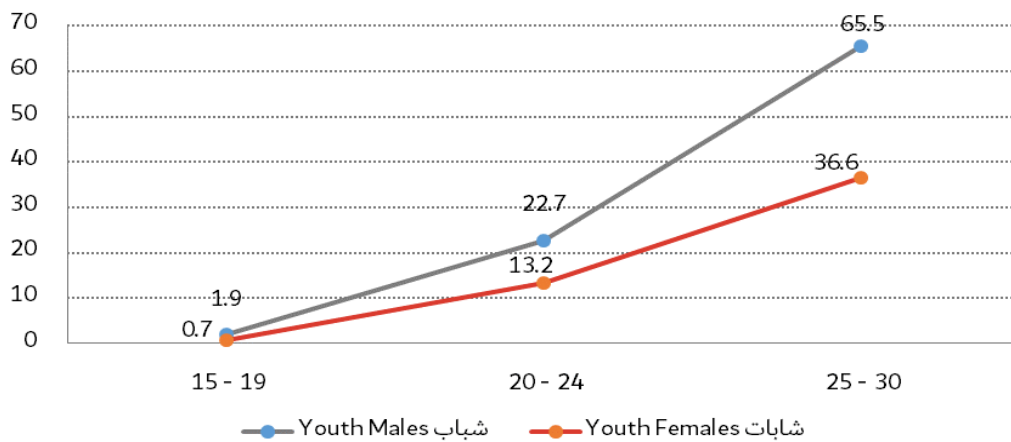
شابات Youth Females	شباب Youth Males	فئات العمر Age Groups
0.7	1.9	19 - 15
13.2	22.7	24 - 20
36.6	65.5	30 - 25

Source: Dubai Statistics Center - Dubai Labor Force Survey

المصدر: مركز دبي للإحصاء - مسح القوى العاملة لإمارة دبي

شكل 6.3- النسب المئوية للنشيطين إقتصادياً بين السكان الشباب في الفئات العمرية 15-30 سنة حسب الجنس- إمارة دبي

Figure 6.3- Percentage of Economically Active Among Youth Population Aged 15-30 by Gender - Emirate of Dubai
(2016)



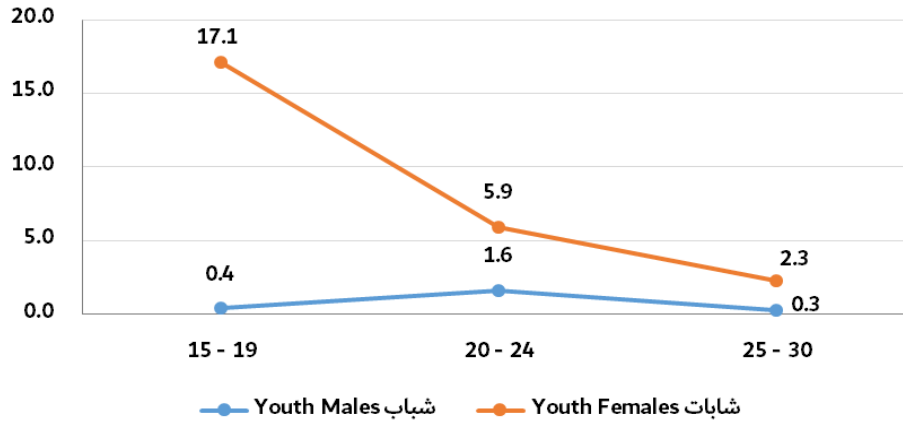
جدول 6.5- معدلات البطالة بين الشباب في الفئات العمرية 15-30 سنة حسب الجنس- إمارة دبي
Table 6.5- Unemployment Rates Among Youth Aged 15-30 by Gender - Emirate of Dubai
(2016)

شابات Youth Females	شباب Youth Males	فئات العمر Age Groups
17.1	0.4	19 - 15
5.9	1.6	24 - 20
2.3	0.3	30 - 25

Source: Dubai Statistics Center - Dubai Labor Force Survey

المصدر: مركز دبي للإحصاء - مسح القوى العاملة لإمارة دبي

شكل 6.4- معدلات البطالة بين الشباب في الفئات العمرية 15-30 سنة حسب الجنس- إمارة دبي
Figure 6.4- Unemployment Rates Among Youth Aged 15-30 by Gender - Emirate of Dubai
(2016)



7. Elderly Population

7. السكان المسنين

جدول 7.1- التوزيع النسبي للسكان +60 حسب الجنس وفئات العمر- إمارة دبي

Table 7.1- Percentage Distribution of Population 60+ Years by Gender and Age Group - Emirate of Dubai
(2016)

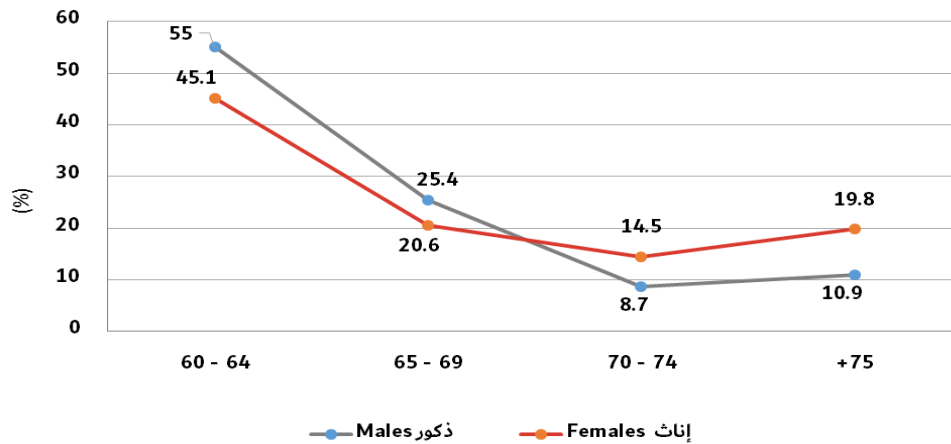
Total المجموع	Females إناث	Males ذكور	Age Groups فئات العمر
51.5	45.1	55.0	64-60
23.6	20.6	25.4	69-65
10.8	14.5	8.7	74-70
14.1	19.8	10.9	+75
100.0	100.0	100.0	Total المجموع

Source: Dubai Statistics Center - Dubai Population Estimates

المصدر: مركز دبي للإحصاء - التقديرات السكانية لإمارة دبي

شكل 7.1- التوزيع النسبي للسكان +60 حسب الجنس وفئات العمر- إمارة دبي

Figure 7.1- Percentage Distribution of Population 60+ Years by Gender and Age Group
Emirate of Dubai
(2016)



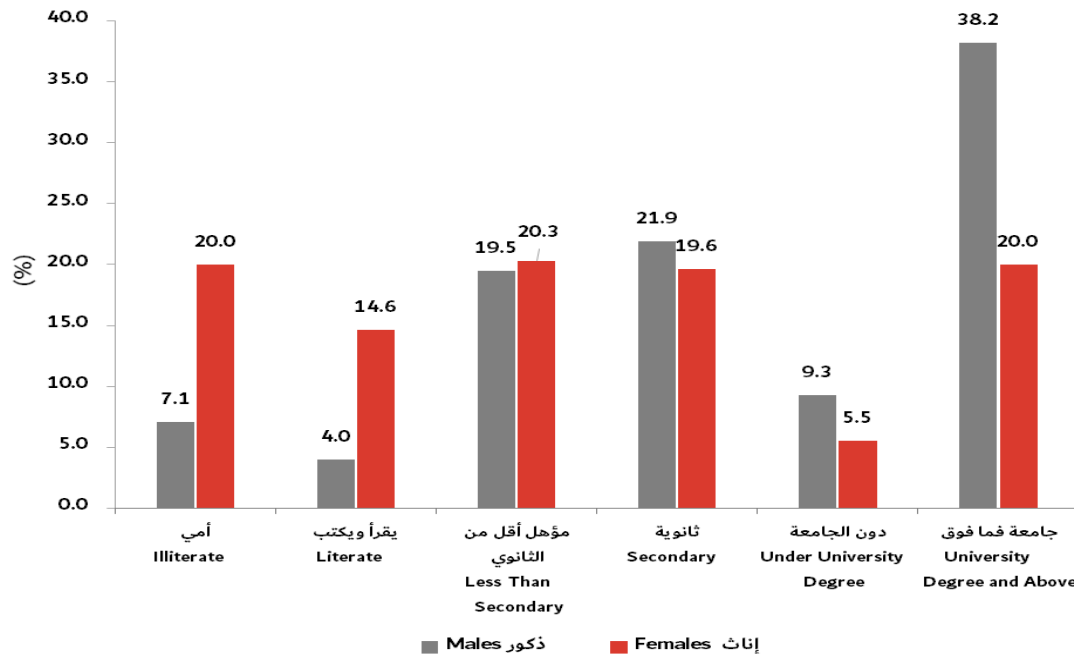
جدول 7.2- التوزيع النسبي للسكان +60 حسب الجنس والمستوى التعليمي - إمارة دبي
Table 7.2- Percentage Distribution of Population 60+ by Gender and Educational Level
Emirate of Dubai
(2016)

Educational Level	المجموع Total	إناث Females	ذكور Males	المستوى التعليمي
Illiterate	12.2	20.0	7.1	أمي
Literate	8.1	14.6	4.0	يقراً ويكتب
Less Than Secondary	19.8	20.3	19.5	مؤهل أقل من الثانوي
Secondary	21.0	19.6	21.9	ثانوية
Under University Degree	7.8	5.5	9.3	دون الجامعة
University Degree and Above	31.1	20.0	38.2	جامعة فما فوق
Total	100.0	100.0	100.0	المجموع

Source: Dubai Statistics Center

المصدر: مركز دبي للإحصاء

شكل 7.2- التوزيع النسبي للسكان المسنين +60 حسب الجنس والمستوى التعليمي - إمارة دبي
Figure 7.2 - Percentage Distribution of Population 60+ by Gender and Educational Level
Emirate of Dubai
(2016)



جدول 7.3- التوزيع النسبي للسكان +60 حسب الجنس وحالة التأمين الصحي - إمارة دبي
Table 7.3- Percentage Distribution of Population 60+ by Gender and Health Insurance Status - Emirate of Dubai
* (2016)

Gender	حالة التأمين الصحي Health Insurance Status		الجنس
	غير مؤمن Not Insured	مؤمن Insured	
Males	1.2	98.8	ذكور
Females	2.3	97.7	إناث
Total	1.7	98.3	المجموع

*Data Represent 2014

Source: Dubai Statistics Center – Health Survey

* البيانات تمثل عام 2014

المصدر: مركز دبي للإحصاء - المسح الصحي لإمارة دبي

8. People of Determination

8 أصحاب الهمم

جدول 8.1- التوزيع النسبي للسكان الذين يعانون من إعاقة أو صعوبة +15 حسب الجنس والمستوى التعليمي - إمارة دبي
Table 8.1- Percentage Distribution of Population Who Have Disability or Difficulty 15+ by Gender and Educational Level - Emirate of Dubai
* (2016)

Educational Level	المجموع Total	إناث Females	ذكور Males	المستوى التعليمي
Illiterate	24.4	33.1	16.5	أمي
Literate	19.8	18.3	21.1	يقراً ويكتب
Less Than Secondary	21.4	15.4	26.8	مؤهل أقل من الثانوي
Secondary	15.7	15.4	16.0	ثانوية
Under University Degree	1.4	1.7	1.0	دون الجامعة
University Degree and Above	17.3	16.1	18.6	جامعة فما فوق
Total	100.0	100.0	100.0	المجموع

*Data Represent 2015

Source: Dubai Statistics Center - Dubai Social Survey

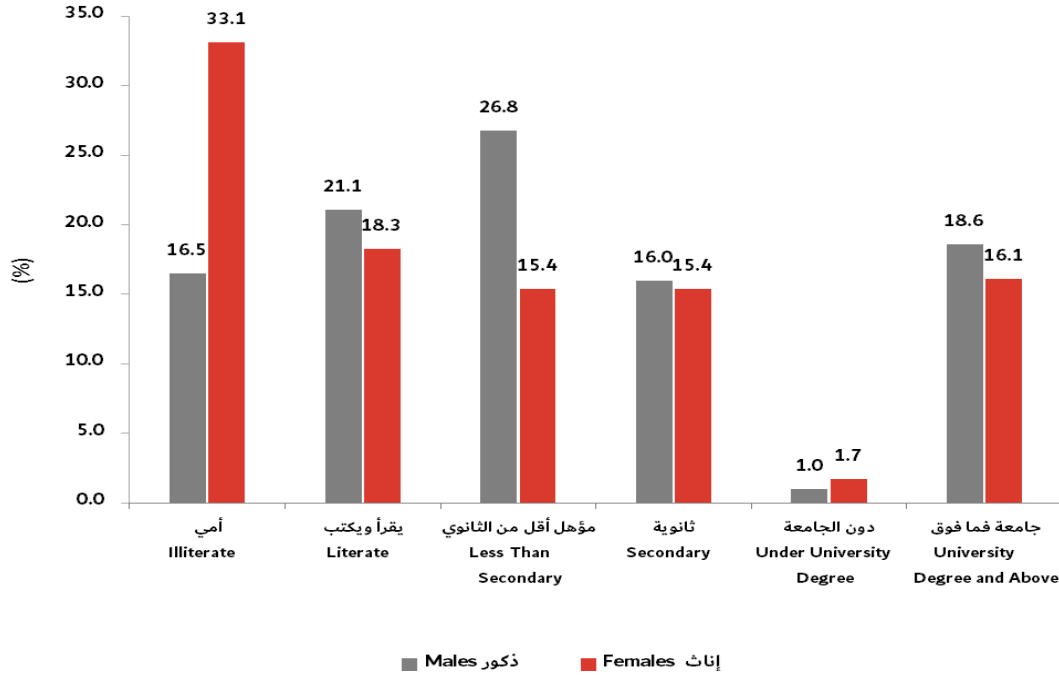
* البيانات تمثل عام 2015

المصدر: مركز دبي للإحصاء - المسح الاجتماعي لإمارة دبي

شكل 8.1- التوزيع النسبي للسكان الذين يعانون من إعاقة أو صعوبة +15 حسب الجنس والمستوى التعليمي - إمارة دبي

Figure 8.1- Percentage Distribution of Population Who Have Disability or Difficulty 15+ by Gender and Educational Level - Emirate of Dubai

(2016)



جدول 8.2- النسبة المئوية للسكان الذين يعانون من إعاقة أو صعوبة حسب الجنس ونوع الإعاقة - إمارة دبي

Table 8.2- Percentage of Population Who Have Disability or Difficulty by Gender and Type of Disability Emirate of Dubai

* (2016)

Type of Disability	Females إناث	Males ذكور	نوع الإعاقة
Visual	49.0	51.0	بصرية
Hearing	36.8	63.2	سمعية
Speech	45.0	55.0	نطقية
Physical	42.9	57.1	حركية أو جسدية
Mental	34.0	66.0	عقلية
Other	46.9	53.1	أخرى
Total	44.5	55.5	المجموع

*Data Represent 2015

* البيانات تمثل عام 2015

Source: Dubai Statistics Center – Dubai Social Survey

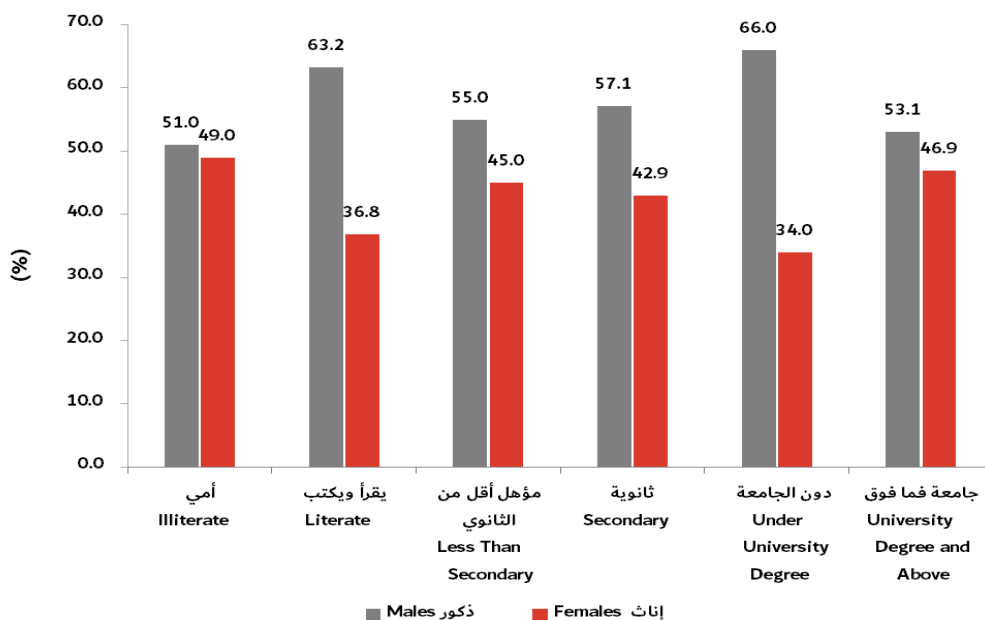
المصدر: مركز دبي للإحصاء - المسح الاجتماعي لإمارة دبي

شكل 8.2-النسبة المئوية للسكان الذين يعانون من إعاقة أو صعوبة حسب الجنس ونوع الإعاقة -إمارة دبي

Figure 8.2-Percentage of Population Who Have Disability or Difficulty by Gender and Type of Handicap

Emirate of Dubai

(2016)



Definitions		التعريف	
<ul style="list-style-type: none"> Gender Gap = % Males - % Females Gender equity Index = % Females ÷ % Males 		<ul style="list-style-type: none"> فجوة النوع = % الذكور - % الإناث دليل المساواة = % الإناث ÷ % الذكور 	
1.	Gender Ratio Number of Males per 100 Females	1.	نسبة الجنس عدد الذكور لكل 100 إناث.
2.	Population Median Age The age at which half of the population lies under and half lies above.	2.	وسيط العمر للسكان هو العمر الذي يكون نصف السكان أعلى منه ونصفهم الباقي دونه.
3.	Household A person or a group of people who share the same residence and food, having or not having relative relationship. This household occupies the entire or part of the residence and may include maids and who share them the same living conditions.	3.	الأسرة المعيشية فرد أو مجموعة من الأفراد يشتركون في المسكن والمأكل تربطهم أو لا تربطهم صلة قرابة وتشغل هذه الأسرة عادة كل أو جزء من المسكن وقد تشمل الأسرة أيضاً الخدم ومن في حكمهم الذين يشاركونهم المعيشة.
4.	Singulate Mean Age at Marriage (SMAM) Number of years a person spends before his/her first marriage.	4.	متوسط العمر وقت الزواج الأول ويمثل هذا المؤشر متوسط عدد السنوات التي يقضيها الفرد دون زواج قبل زواجه الأول.
5.	Crude Marriage Rate (CMR) The number of registered marriages in a certain year per 1000 of the population.	5.	معدل الزواج الخام عدد عقود الزواج المسجلة في سنة ما لكل ألف من السكان.
6.	Crude Divorce Rate (CDR) The number of registered divorces in a certain year per 1000 of the population.	6.	معدل الطلاق الخام عدد حالات الطلاق المسجلة في سنة ما لكل ألف من السكان.
7.	Average Household Size Number of individuals in the households by total number of households in the Community.	7.	متوسط حجم الأسرة المعيشية عدد الأفراد في الأسر المعيشية مقسوماً على عدد الأسر في المجتمع.
8.	Illiterate A person who can not both read and write a simple description about himself in any language.	8.	الأمي هو الفرد الذي لا يستطيع القراءة والكتابة معاً بأي لغة كانت.
9.	Can Read and Write A person who can both read and write in any language but does not have an educational qualification.	9.	يقراً ويكتب الفرد القادر على القراءة والكتابة معاً ولكنه لا يحمل مؤهلاً علمياً.
10.	Illiteracy Rate Percentage of persons 15 years and above who cannot read and write a simple description about themselves in any language.	10.	معدل الأمية نسبة الأفراد الذي أعمارهم +15 ولا يستطيعون القراءة والكتابة بأي لغة كانت.
11.	Life Expectancy at Birth Number of years newborn children would live.	11.	توقع الحياة وقت الولادة عدد السنوات المتوقع أن يعيشها الأطفال حديثي الولادة.
12.	Crude Birth Rate Number of live births per 1000 population.	12.	معدل المواليد الخام عدد المواليد الأحياء لكل ألف من السكان.

التعريف

Definitions		التعريف
13.	Infant Mortality Rate Infant mortality below one year of age per 1000 live births during the same year.	13. معدل وفيات الأطفال الرضع وفيات الأطفال الرضع الذين تقل أعمارهم عن السنة لكل ألف من المواليد الأحياء خلال نفس السنة.
14.	Under Five Mortality Deaths among children below 5 years of age per 1000 live births.	14. معدل وفيات الأطفال دون الخامسة وفيات الأطفال دون سن الخامسة لكل ألف مولود حي.
15.	Refined Economic Activity Number of economically active population divided by the population of 15+ years old.	15. معدل المشاركة الاقتصادية المنقحة قوة العمل منسوبة إلى مجموع السكان 15 سنة فأكثر.
16.	Labor Force (Economically Activity) Persons aged 15 and above who are employed and unemployed. a. Employed Any person of 15+ years of age who works for the public sector or the private sector, provided that he worked at last one hour during the reference period. b. Unemployed Any person of 15+ years of age who is without work or job, able to work available for work and is looking for work.	16. قوة العمل (النشيطون اقتصادياً) الأفراد ممن أعمارهم 15+ من المشتغلين والمتعطلين. أ. المشتغل هو الفرد الذي عمره/عمرها 15 سنة فأكثر، الذي زاول أو يزاول عملاً في القطاع الحكومي أو الخاص على أن لا يقل عدد ساعات العمل خلال السبعة أيام التي سبقت يوم المقابلة عن ساعة واحدة. ب. المتعطل هو الفرد الذي عمره/عمرها 15 سنة فأكثر، القادر على العمل والمتاح له والباحث عنه والذي لم يزاول أي عمل خلال فترة الإسناد الزمني.
17.	Non Economically Active Any person aged 15 and above who is outside the labor force such as a students, housewives, with income and elderly ...etc.	17. غير النشيطين اقتصادياً كل شخص عمره +15 خارج قوة العمل كالطالبة والمتفرغات للأعمال المنزلية وذوي الدخل والإيراد والعجزة ... إلخ.
18.	Unemployment Rate Number of unemployed persons as a percentage of the total size of labor force.	18. معدل البطالة عدد الأفراد المتعطلين منسوباً إلى عدد الأفراد في قوة العمل.